

КОНФЕРЕНЦИЯ ПО РАЗОРУЖЕНИЮ

CD/1550
12 August 1998

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ АВСТРИИ ОТ 12 АВГУСТА 1998 ГОДА
НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ КОНФЕРЕНЦИИ, ПРЕПРОВОЖДАЮЩЕЕ
ТЕКСТ ПРЕСС-ЗАЯВЛЕНИЯ АВСТРИЙСКОГО МИНИСТРА ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ
ВОЛЬФГАНГА ШЮССЕЛЯ В КАЧЕСТВЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА ЕВРОПЕЙСКОГО
СОЮЗА ОТНОСИТЕЛЬНО РЕШЕНИЯ КОНФЕРЕНЦИИ ПО РАЗОРУЖЕНИЮ УЧРЕДИТЬ
СПЕЦИАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ ДЛЯ ПЕРЕГОВОРОВ ПО ДОГОВОРУ О ЗАПРЕЩЕНИИ
ПРОИЗВОДСТВА РАСЩЕПЛЯЮЩЕГОСЯ МАТЕРИАЛА, ИСПОЛЪЗУЕМОГО В ЯДЕРНОМ
ОРУЖИИ, КОТОРОЕ БЫЛО ВЫПУЩЕНО В ВЕНЕ 11 АВГУСТА 1998 ГОДА

Имею честь препроводить Вам в приложении текст пресс-заявления австрийского
министра иностранных дел Вольфганга Шюсселя в качестве Председателя Совета Европейского
союза относительно решения Конференции по разоружению учредить Специальный комитет
для переговоров по договору о запрещении производства расщепляющегося материала,
используемого в ядерном оружии, которое было выпущено в Вене 11 августа 1998 года

Я был бы признателен за распространение этого текста в качестве официального
документа Конференции по разоружению.

(подпись)

Гаральд Крейд
Посол
Постоянный представитель

Пресс-заявление австрийского министра иностранных дел Вольфганга Шюсселя

Министр иностранных дел Шюссель в качестве Председателя Совета Европейского союза приветствует принятое сегодня Конференцией по разоружению (КР) в Женеве решение учредить Специальный комитет и начать переговоры по договору о запрещении производства расщепляющегося материала для ядерного оружия и других ядерных взрывных устройств (ДЗПРМ – договор о запрещении производства расщепляющегося материала).

С началом переговоров по ДЗПРМ оказывается в пределах досягаемости реализация следующего логического шага после заключения Договора о всеобъемлющем запрещении испытаний 1996 года по пути к ядерному нераспространению и ядерному разоружению. С Конференции 1995 года по рассмотрению и продлению действия ДНЯО, когда было достигнуто согласие относительно этой цели, Европейский союз неуклонно выступает за начало таких переговоров на КР. Решение, принятое КР сегодня, основано на предложении, которое Австрия внесла в этом году ранее.

Мы нередко подчеркивали важность такого договора, который заблокирует запасы расщепляющегося материала, могущего быть использованным в ядерном оружии, и укрепит международный режим ядерного нераспространения, добавив новые ограничения, включая механизмы проверки на всех соответствующих объектах. И тем самым он внесет значительный вклад в достижение как ядерного нераспространения, так и ядерного разоружения.

Ввиду недавних ядерных испытаний в Индии и Пакистане, такое консенсусное решение о начале переговоров появляется в решающий момент.